


<b>1. Goods Consigned from (Exporter or Producer's name, address and country)</b> 輸出者／生産者の名称、住所及び国名		Certificate of Origin No. _____ Form JAEPA _____  <b>JAPAN – AUSTRALIA ECONOMIC PARTNERSHIP AGREEMENT (JAEPA)</b>  <b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> (Combined Declaration and Certificate) Issued in <b>AUSTRALIA</b>			
<b>2. Goods Consigned to (Importer's/ Consignee's name, address, country)</b> 輸入者の名称、住所及び国名		<b>4. For Official Use</b> <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given Under JAEPA  <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) _____			
<b>3. Means of transport and route (if known) 輸送の手段及び経路</b> Shipment Date: 船積日 _____ (分かる範囲で) Vessel's name/Aircraft etc: 船名、フライト番号 _____ Port of Loading: 船積港 _____ Port of Destination: 荷揚港 _____		Signature of Customs Official of the Importing Country _____ 船積港、通過港、積替地及び荷卸港 船名又はフライト番号を分かる範囲で記入 遡及発給の場合、船積日を記入			
<b>5. Item number</b>	<b>6. Marks and numbers on packages</b>	<b>7. Description of good(s) and HS tariff classification number (6 digits) for each good</b>	<b>8. Preference Criterion (WO, PE, PSR or Other - for each good)</b>	<b>9. Weight (gross or net), quantity (quantity unit) or other measurements</b>	<b>10. Invoice number(s) and date(s) of invoice(s)</b>
5. 産品毎の品番	6. 包装の記号・番号、	7. 産品名及び HS 番号 (2012 年版)	8. 原産地基準	9. 重量、数量、その他の数量値	10. インボイスの番号及び日付
7. 産品名及び HS 番号 (2012 年版) ・ 産品毎に HS 6 桁レベルでの HS 関税分類番号を記載しなければならない。 ・ 産品名の記載は産品の仕入書における品名と HS 関税分類を十分関連付けられるようにする。		8. 原産地基準 産品毎に WO、PE、PSR の原産地基準を記載する。 僅少の非原産材料を適用する場合、累積を適用する場合はその旨を記載する。	9. 重量、数量、その他の数量値 例えば、グロス重量又はネット重量	10. インボイスの番号及び日付 原則として日本への輸入に用いられるインボイス (第三国インボイスを含む。) の番号・日付。	
<b>11. Declaration by the exporter</b> The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were produced in _____ (country) <b>原産国の国名を記入</b> and that they comply with the rules of origin, as provided in Chapter 3 of the Japan – Australia Economic Partnership Agreement for the goods exported to <b>JAPAN</b> (importing country)			<b>12. Certification</b> On the basis of control carried out, it is hereby certified that the information herein is correct and that the goods described comply with the origin requirements specified in the Japan-Australia Economic Partnership Agreement.		
Place and date, name, signature and company of authorised representative of exporter 輸出者 (又は代理人) による記入。 ・ 証明書申請の日付 ・ 署名 (自署又は電子的印刷)			Place and date, name and signature of issuing officer, and stamp of Issuing Authority/ Body AUSTRALIAN CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY  Level 3, Commerce House, 24 Brisbane Avenue, Barton A.C.T. 2600, Australia Telephone: International (+612) 6273 2311 – Local (02) 6273 2311 ABN 85 008 391 795 Authorised to issue Certificates of Origin by the Government of the Commonwealth of Australia This form © Australian Chamber of Commerce and Industry 2015 (v.1) <b>Document not certified unless authorised seal and signature appear in the space below.</b> 輸出締約国の権限のある当局又は発給機関による記入。 ・ 日付 (原則として船積みの時まで⇒それより後の発給を遡及発給として扱う。) ・ 押印 (電子的印刷でも可) ・ 署名 (自署又は電子的印刷)		
<b>13. Other Specifications:</b>					
<input type="checkbox"/> Subject of non-party invoice <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> De Minimis <input type="checkbox"/> Accumulation					

第三国インボイス、遡及発給、僅少の非原産材料、累積の場合にチェックを入れる。

**Continuation Sheet JAEPA**

Certificate No.:

Form JAEPA

Page No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

5. Item number	6. Marks and numbers on packages	7. Description of good(s) and HS tariff classification number (6 digits) for each good	8. Preference Criterion (WO, PE, PSR or Other - for each good)	9. Weight (gross or net), quantity (quantity unit) or other measurements	10. Invoice number(s) and date(s) of invoice(s)
<p>5.産品毎の品番 6.包装の記号・番号、 7.産品名及びHS番号(2012年版)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>産品毎にHS 6桁レベルでのHS関税分類番号を記載しなければならない。</li> <li>産品名の記載は産品の仕入書における品名とHS関税分類を十分関連付けられるようにする。</li> </ul>			<p>原産地基準</p> <p>産品毎にWO、PE、PSRの原産地基準を記載する。 僅少の非原産材料を適用する場合、累積を適用する場合はその旨を記載する。</p>	<p>重量、数量、その他の数量値</p> <p>例えば、グロス重量又はネット重量</p>	<p>インボイスの番号及び日付</p> <p>原則として日本への輸入に用いられるインボイス(第三国インボイスを含む。)の番号・日付。</p>

**11. Declaration by the exporter**

The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were produced in

原産国の国名を記入

(country)

and that they comply with the rules of origin, as provided in Chapter 3 of the Japan – Australia Economic Partnership Agreement for the goods exported to

JAPAN

(importing country)

輸出者(又は代理人)による記入。

- ・ 証明書申請の日付
- ・ 署名 (自署又は電子的印刷)

Place and date, name, signature and company of authorised representative of exporter

**12. Certification**

On the basis of control carried out, it is hereby certified that the information herein is correct and that the goods described comply with the origin requirements specified in the Japan-Australia Economic Partnership Agreement.



This form © Australian Chamber of Commerce and Industry 2015 (v.1) Document not certified unless authorised seal and signature appear in the space below.

輸出締約国の権限のある当局又は発給機関による記入。

- ・ 日付 (原則として船積みの時まで⇒それより後の発給を遡及発給として扱う。)
- ・ 押印 (電子的印刷でも可)
- ・ 署名 (自署又は電子的印刷)

Place and date, name and signature of issuing officer, and stamp of Issuing Authority/ Body